

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## SCALPEX AE

Versión: 0

Fecha de revisión: 20/05/2008

1907/2006/CE - ISO 11014-1

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre del producto SCALPEX AE

Aplicación(es) y/o uso(s) normal(es): Décapant peinture en aérosol

Proveedor : S.C.A.L.P. SA  
8 allée de Bruxelles - Z.I. La Poudrette  
F-93320 Les Pavillons sous Bois  
France  
Tel: +33 (0)1 48 48 39 76  
Fax: +33 (0)1 48 49 80 36  
E-mail: scalp@scalp-france.fr www.scalp-france.fr

Teléfono de emergencia (a utilizar por el médico de cabecera): France . ORFILA:0145425959  
B - Centro de Desintoxicación Tel. +32 (0) 70 245 245

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Peligros principales : Posibles efectos cancerígenos.

Riesgo(s) específico(s): Ataca a numerosos plásticos  
Reacciona con ácidos fuertes y sustancias comburentes.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente(s) participante(s) en los peligrosos :

- diclorometano; cloruro de metileno - N A1: 602-004-00-3 - N CAS: 75-09-2 - N CE: 200-838-9  
Conc. peso.(%): 70 < C <= 80 - Clasificación: • Carc. Cat. 3; R 40 •
- Carbon dioxide - N CAS: 124-38-9  
Conc. peso.(%): 1 < C <= 5

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales: Nunca administrar nada por la boca a una persona inconsciente.  
En caso de duda, o cuando persistan los síntomas, buscar ayuda médica.  
Los síntomas son descritos bajo la rúbrica 11.

Inhalación: - Llevar la víctima al aire libre en un lugar tranquilo, ponerla en una posición semiacostada y llamar a un médico si necesario.  
- Respiración artificial y/o oxígeno si necesario.

Contacto con la piel: - Quitarse inmediatamente la ropa manchada o salpicada.  
Lavar con jabón y con una grande cantidad de agua.  
- Si la irritación de la piel persiste, consultar a un médico.

Contacto con los ojos : - Lavar abundantemente con agua (durante 20 minutos) manteniendo los ojos bien abiertos y quitandose las lentes, después acudir inmediatamente a un médico.

Ingestión : - No provocar el vómito.  
- Enjuagarse la boca, no dar nada de beber, calmar la víctima y llevarla inmediatamente a la clínica o al médico

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medio(s) de extinción adecuado(s): polvo químico seco, espuma resistente a los alcoholes, dióxido de carbono, agua pulverizada, arena, tierra.

Por medidas de seguridad, NO utilizar medios de extinción como: No utilizar un chorro de agua.

Método(s) especial(es): Si es posible, enfriar los depositos / cisternas / bidones con pulverización de agua.

Riesgos especiales : En caso de incendio y/o de explosión no respirar los humos.  
En caso de fuego, el producto se descompone en:: componentes tóxicos, oxidantes de carbono, oxidantes de ázoe y humos.  
Los vapores son mas pesados que el aire y se esparcian por el suelo.  
Véase rúbrica 11 en cuanto a la toxicidad del producto y rúbrica 10 en cuanto a la estabilidad y reactividad del producto.

Equipos especiales para la protección de los intervinientes. Utilizar un aparato respiratorio autónomo e igualmente un traje de protección..

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## SCALPEX AE

Versión: 0

Fecha de revisión: 20/05/2008

1907/2006/CE - ISO 11014-1

Precaución(es) individual(es) :	Evacuar el personal hacia un lugar seguro. Evitar todo contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegurar una ventilación adecuada. Tener alejado de toda fuente de ignición. Véase rúbrica 8 en cuanto a la utilización de las protecciones individuales.
Precaución(es) para la protección del medio ambiente.	Parar la fuga, si es posible sin correr riesgo. Poner dique y contener el producto derramado. Impedir el líquido de verterse en las alcantarillas, los ríos, el subsuelo y los basamentos. Las autoridades competentes serán avisadas de todo derramamiento accidental en un río o en las alcantarillas. Véase rúbrica 13 en cuanto a la eliminación de los residuos provenientes de la limpieza.
Método(s) de limpieza:	Achicar o aspirar el líquido lo mas rápido posible con una bomba antideflagrante o a mano. Poner el líquido recogido en un recipiente adecuado. (ver rúbrica nm 7 ) Enjugar con un producto absorbente inerte (por ejemplo arena, serrín, aglomerado universal, gel de sílice). Limpiar con detergentes. Recoger en recipientes apropiados y cerrados para eliminación. Eliminar como residuo peligroso. (ver rúbrica nm 13 )

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### Manipulación

- Precaución(es) : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.  
No comer, ni beber, ni fumar en lugares donde se utiliza el producto.  
Llevar un equipo de protección individual (vease rúbrica 8).  
Ducha, baño ocular y fuente de agua a proximidad.
- Medida(s) de tipo técnico: No utilizar aire comprimido para llenar o poner en marcha.  
Nunca mezclar con otros productos.  
Temperatura maxima de manipulación: 40°C.  
Preveer una ventilación/aspiración adecuada en los lugares de formación de vapores.  
Ventilación a ras del suelo.
- Consejo(s) de utilización(es) : Los envases ya abiertos deben ser cerrados cuidadosamente y mantenidos de pie para evitar toda fuga.

#### Almacenamiento

- Precauciones: Almacenar en un lugar accesible a personas autorizadas únicamente.
- Medida(s) de orden técnico: Suelo incombustible e impermeable formando una palangana de retención.
- Condición(es) de almacenamiento: Manténgase el recipiente bien cerrado y consérvese a una temperatura no superior a (°C): 40°C  
Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.  
Consérvese al abrigo del sol y de todas otras fuentes de calor.  
Consérvese en un lugar muy bien ventilado.
- Materia(s) incompatible(s) a alejar : Consérvese lejos de: ácidos fuertes, y substancias comburentes.
- Tipos de materiales a utilizar para el envase/contenedor : acero inoxidable, acero suave.
- Materiales de envase no adaptados: - Evitar ciertos plásticos solubles en el producto.  
- cauchos

### 8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

- Medidas de orden técnico: Asegurar una ventilación adecuada, sobre todo en lugares cerrados.  
que contiene un
- Parámetro(s) de control :
- Límite(s) de exposición :
  - diclorometano; cloruro de metileno:VME ppm = 50 - VME mg/m<sup>3</sup> = 174
  - Carbon dioxide:VME ppm = 5000 - VME mg/m<sup>3</sup> = 9000 - VLE ppm = 30000 - VLE mg/m<sup>3</sup> = 54000Informaciones no disponibles
- Indicio biológico: Informaciones no disponibles
- Protección individual:
- Protección de las vías respiratorias: No es necesario si la ventilación es suficiente.  
En caso de ventilación insuficiente, llevar un aparato respiratorio apropiado.
- Protección de las manos: guantes en caucho nitrilo

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## SCALPEX AE

Versión: 0

Fecha de revisión: 20/05/2008

1907/2006/CE - ISO 11014-1

- Protección de la piel y del cuerpo: delantal y botas resistentes a los disolventes
- Protección de los ojos: gafas de seguridad o pantalla facial
- Medida(s) de higiene: No comer ni beber ni fumar durante el trabajo.  
Conservar lejos de los alimentos y bebidas incluso pienso para los animales.  
Mantener el taller lo mas limpio y ordenado posible.  
No llevar ningún trapo empapado de producto en o sobre la ropa.

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### Información general

- Estado físico / forma: líquido
- Color : ámbar
- Olor : característico, fuerte

#### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

- PH: 7
- Punto / intervalo de ebullición: 34°C
- Punto / intervalo de fusión: Informaciones no disponibles
- Punto de inflamación: >120°C
- Temperatura de autoignición: non déterminée
- Temperatura de descomposición: > 250 °C
- Límites de explosividad: Informaciones no disponibles
- Inflamabilidad (sólido, gas): /
- Propiedad(es) comburente(s): non
- Presión de vapor: /
- Densidad gaseosa: /
- Densidad relativa (agua = 1): 1.2
- Masa volumica aparente : 1.2 g/cm<sup>3</sup>
- Viscosidad: < 100 cPs
- Solubilidad en agua: no miscible
- Liposolubilidad : Informaciones no disponibles
- Solubilidad a los disolventes: soluble con los disolventes orgánicos específicas
- Coeficiente de reparto n-octanol/agua: /
- Velocidad de evaporación: /
- Conductividad eléctrica: /
- Otros datos Pression de l'aérosol à 20 °C: 3 bars
- Información suplementaria: /

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Estabilidad : Estable en las condiciones de utilización y de almacenamiento recomendadas bajo la rúbrica 7. con agentes oxidantes
- Condición(es) que se debe(n) evitar: No exponer a temperaturas superiores a 40°C
- Materia(s) que se debe(n) evitar: Reacciona violentamente en contact con:: ácidos fuertes y substancias comburentes.  
Evitar ciertos plásticos solubles en el producto.
- Productos de descomposición peligrosos: En caso de altas temperaturas, productos de descomposición peligrosos pueden crearse como humos, monóxidos y dióxidos de carbono. y oxidantes de ázoe, phosgène

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## SCALPEX AE

Versión: 0

Fecha de revisión: 20/05/2008

1907/2006/CE - ISO 11014-1

Información general:	Un examen médico periódico es recomendado. Su frecuencia es función del tiempo y de la importancia de la exposición.
Toxicidad aguda	
- Inhalación :	Irrita el aparato respiratorio y puede causar dolores de garganta y provocar una tos. Los síntomas de una exposición excesiva son un aturdimiento, dolores de cabeza, una lasitud, náuseas, pérdida de conocimiento, detención de la respiración.
- Contacto con la piel :	Componentes del producto pueden absorberse a través de la piel. Contactos frecuentes o prolongados pueden desengrasar o secar la piel, provocando una incomodidad o dermatitis.
- Contacto con los ojos :	irritación liger de los ojos (dolor, enrojecimiento)
- Ingestión :	Puede provocar una irritación del aparato digestivo, náuseas, vómitos y diarreas. (dolor abdominal)
Sensibilidad :	Puede provocar la sensibilidad de sujetos predispuestos en contacto con la piel.
Toxicidad crónica:	/
Toxicidad proveniente de una exposición de largo tiempo o repetida:	/
Otra información:	LD L0 (chien) mg/Kg: 2700

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Información general:	Se debe evitar todo vertido del producto en las alcantarillas o los ríos.
Ecotoxicidad	/
Mobilidad:	absorción/desorción
Persistencia y degradabilidad:	Fácilmente biodegradable.
Potencial de bioacumulación:	non
Toxicidad ambiental:	La sustancia puede ser peligrosa para el medio ambiente.
- Toxicidad acuática :	/
- Toxicidad bacteriológica:	/
- Tóxico para los pájaros:	/
Otros efectos nocivos	
- Formación fotoquímica de ozono:	non
- Calentamiento de la Tierra:	/
Información(es) suplementaria(s):	/

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Residuos/productos no utilizados:	Recoger todos los residuos en contenedores apropiados, con etiquetas y eliminar según el reglamento local. No tirar los residuos a las alcantarillas. Puede ser incinerado según el reglamento local.
Envases contaminados.	La utilización del envase es únicamente prevista para este producto. Se pueden poner los recipientes vacíos a la descarga según el reglamento local.
Disposición nacional y regional :	Residuo a eliminar conformemente a la ley sobre los residuos químicos.
Otra(s) información(es):	/

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Información general:	Transportar el producto conformemente a las normas ADR/TPC para el transporte por carretera, las RID/TPF por ferrocarril, las IMDG por mar y las ICAO/IATA por aire.
----------------------	--

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## SCALPEX AE

Versión: 0

Fecha de revisión: 20/05/2008

1907/2006/CE - ISO 11014-1

N° Naciones Unidas: 1950

Vías terrestres ( Carretera/ Ferrocarril ADR/TPC)

- Nombre de envío exacto: AEROSOLS, toxic

- Clase de peligro: 2

- Etiquetas ADR/RID : 2.2 - 6.1

- Classification code: 5T 190 625

- Packing instructions: P204

Vías marítimas (IMDG)

- Nombre de envío exacto : AEROSOL

- Clase: 2.3

Vías aéreas (ICAO/IATA)

- Clase ICAO/IATA: 2.2(6.1) Non flamm.gas& toxic

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado: Según las directivas europeas de clasificación, envasado y etiquetado sobre sustancias peligrosas 67/548/ CE. Utilizando el método de cálculo 88/379/ CE.

N° CE: No aplicable.

Contiene: • diclorometano; cloruro de metileno

Símbolo: Xn - Nocivo



Frases R: 40 Posibles efectos cancerígenos.

Frases S: 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
20/21 No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.  
23 No respirar los gases / humos / vapores / aerosoles  
24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
36/37 Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.  
38 En caso de ventilación insuficiente, úsense equipo respiratorio adecuado.  
51 Úsense únicamente en lugares bien ventilados.

Información(es) complementaria(s): COV: 95 % 1140 g/l

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Contiene 5 % en masa de componentes inflamables.

Avisos o notas importantes: Reserverdo a usuarios profesionales. Atención - Evítese la exposición - recabense instrucciones especiales antes del uso.

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Rúbrica nm 2 : Frases R R40 Posibles efectos cancerígenos.

Avisos o notas importantes: Las informaciones de esta ficha de seguridad se basan sobre el estado de los conocimientos actuales en nuestra posesión y nuestra experiencia. Es recomendado comunicar las informaciones de esta ficha de seguridad, eventualmente de forma apropiada, a los usuarios. No se aceptará ninguna responsabilidad (salvo especificado por la ley) después de la utilización de la información de esta ficha de seguridad.

Aplicación(es) y/o uso(s) normal(es): Décapant peinture en aérosol

---

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## SCALPEX AE

**Versión: 0**

**Fecha de revisión: 20/05/2008**

**1907/2006/CE - ISO 11014-1**

---

Restricciones: Esta información se refiere específicamente al producto designado y no es válida en combinación con otro(s) producto(s).

Información suplementaria: /

### Histórico

- Fecha de la primera edición : 20/05/2008

- Versión: 0

Realizado por : Sdp